

Mahisa tsghatá lwa Pwal ña 2 Timute

Ga zgu

¹ I'i Pwal ta vindaftá na defteri na. Nda nza yu ka mnda ghunay Yesu Kristi, manda ya kumaf Lazglafta. Nda fa yu ña mna gwada ña mnduha ta ghəña gwada ta hafu, ya tanaf Lazglafta ta imi ta sləmən ta gwal ta ndi'aftá vgha nda Yesu Kristi.

² Ña kagha Timute* zwaña da, ya ta dvu yu ta vindaghafta yu. Ka vlaghavla Da mu Lazglafta nda Yesu Kristi Mghama mu ta zdakatahudani, nda tawa hidahidani, nda zdakwani tani.

Rfay Pwal ta Lazglafta

³ Ta rfay yu ta Lazglafta ta ghəña kagha. Ñani ta maganata yu ta slna nda ñudufa da turtuk, manda ya si ta maganata† dzidzíha da. Inda fitika magay da ta du'a da Lazglafta nda fitik tani nda rvidik tani ya ná, ta havay yu ta kagha. ⁴ Havakta da ta fitika mbəzay gha ta ima taw ná, ta mamay yu katakata ta nghəglanťá kagha, kada ndəghafta ñudufa da nda rfu. ⁵ Ta havay yu, ya káka zlglafta kahwathwata nda ñudufa gha ta Yesu Kristi. Tsa zlglafta nda ñuduf ya ná, tinəl midza gha Luwis ta zlglafta, ka fińťá ma gha Unis. Grafgra yu kazlay: Zlglafta kagha guli kə'a. ⁶ Tsaya ta kəl yu ka havglaghakta, yaha ka da wudinťá skwi ya vlagha Lazglafta, ma fitika faghaghata da ta dzvu

* **1:2** Ngha ta Slna gwal ghunay 16:1. † **1:3** Ngha ta Filipiya 3:4-5.

ya. ⁷ Sulkum ya vlama Lazglafta ná, ɲa zɓukwa vgha a wa. Katək ná, ta mbrə nda mbra ta amu. Ta vlamavla ta ɗvu nda ksanatá ghəɲ.

⁸ Yaha ka da hula mna gwada ta Mghama mu. Yaha ka da hula mna gwada ta i'i tsam lu ma gamak ta gwada ta tsatsi ya guli. Katək ná, zlg haf-zlg ha ta ghuya ɗanwa kawadaga nda i'i ta ghəɲa Lfida Gwada, nda fata ghəɲ ta mbraku ya ta vlə Lazglafta. ⁹ Tsatsi ta mbamafta. Ka hgaftá tsi ta amu ɲa nzakwa mu ka mnduhani. Nza a kabga vəl magata mu ta skwi ɗina wu, ama mantsa ya kurata tsi nda zɗakatahudani. Tsa zɗakatahudani ya, vlamavla lu nda ma Yesu Kristi ma kɗaku lu ka fatá ghəɲa hadik. ¹⁰ Ka maravatá tsi ndana tama nda ma zlagapta Yesu Kristi, mnda mba amu. Tsatsi ta klijntá mbrakwa mtaku, ka maramata nda ma Lfida Gwada ta tva nzaku nda hafu ɲa kɗekedzen.

¹¹ ɲa mna tsa Lfida Gwada ya ɲa gwal kul nza-kway ka la Yahuda fata Lazglafta ta i'i ka mnda ghunay, ka taghay† ɗa ɲa taɲ. ¹² Ta ghəɲa tsaya ta kəl yu ka ghuya na ɗanwa na. Ama ksa a hulani ta i'i wu, kabga nda sna yu ta mndu ya faf yu ta ghəɲ tida. Grafgra yu guli kazlay: Mamu tsatsi nda mbraku, ɲa ɲanatá tsa Lfida Gwada fadim tsi ma dzvu ya ha ka sagha fitika tsa guma kə'a.

¹³ Ka nza kahwathwata gwada ya snəɲ ka da i'i ka skwi ɲa klay gha ta sadani. Ka nzamta ka ma zlg hay nda ɲuduf, nda ya ma ɗvu ya vlama Yesu Kristi. ¹⁴ ɲanaɲa ta ɲərma tagha skwi ya fagham lu ma dzvu, nda mbrakwa Sulkum nda ghuɓa, ya ta nzaku ma amu ya.

† **1:11** Gray nda 1 Timute 2:7.

¹⁵ Nda sna ka kazlay: Zlidivazla inda gwal ta hadika Asiya kə'a. Tekw i Fizel nda Hermuzena mataba taŋ. ¹⁶ Ka maranaŋmara Lazglafta ta tawa hidahidani ta ghəŋa həga ga Unesifura, kabga si ta gdagda ta ksidimta ɲuduf. Ksaf a na tsatá i'i ma gamak na ka hula wa. ¹⁷ Katək ná, ma ɓhagaghatani da luwa Ruma, ka zbə tsi ta i'i ka ɲdanɗa, ka slaftá tsi ta i'i. ¹⁸ Má ka vlanɗla Mgham Yesu Kristi ta mutsaftani ta tawa hidahida Lazglafta badu fitika tsa guma. Mal kagha guli nda sna ta katu ya katihá tsi ma nzakwa da ma luwa Afisus.

2

Nzanza ka vərɗaka sludza Yesu Kristi

¹ Kagha tama zwaŋa da, mbra ta vgha ma zdakatahudi vlama lu ma Yesu Kristi. ² Skwi ya snaŋ ka da i'i ta kəma ndəghata masləmtsəkha ya, taghanaftagha ta ɲərma mnduha ta laviŋtá taghanaftá sanlaha guli.

³ Su'a ta ghuya danwa ta slaghaghata ta ghəŋa gwada ta Yesu Kristi, manda ya ta su'u vərɗa sludzi. ⁴ Ka ta ga sludzi mndu katsi, had ta laghwi da famtá ghəŋani manda ya ta magə hamata mnduha, ka ta kumay tsi ta zdanaftá ɲudufa malani wa. ⁵ Manda tsaya mndu ta hwaya guli. Ka hwaya a tsi ta tsa hwaya ya nda tvani* wu katsi ná, mutsaf a ta nisəlani wa. ⁶ Mndu ta ɲavata ka hva guli ná, tiŋəl tsatsi ta za yakwani. ⁷ Ndana ta skwi ta mnaghata yu. Ka ta ndanay ka katsi, dza'a vlaghavla Lazglafta ta tva snatá inda skwi.

* **2:5** Gray nda 1 La Kwareŋt 9:24-27.

⁸ Havakhava ta Yesu Kristi, tsatsi ta nzakway ka zivra Dawuda, tsatsi ta sli'agapta nda hafu mataba gwal nda rwa, manda ya ta taghə na Lfida Gwada ya ta mnə yu na. ⁹ Taghəŋa tsa Lfida Gwada ya ta ghuya yu ta danwa ha ka tsamtá i'i ma gamak manda mndu ta magatá ghwadaka skwi. Ama dər má mantsa tsi, hbam a lu ta gwada Lazglafta wa. ¹⁰ Tsaya ta kəl yu ka su'a inda skwi, ŋa mutsafta gwal zabap Lazglafta ta dakwa taŋ, kada mutsafta hahəŋ guli ta mbaku ta nzakway ma Yesu Kristi, ŋa nzakwa taŋ ma glaku kul had' kdavaktani ya. ¹¹ Nana gwada dza'a yu mnay na ná, gwada nda ra ya.

Ka mtumta mu kawadaga nda tsi, dza'a nzakway mu nda hafu kawadaga nda tsi guli.

¹² Ka ta su'ay mu ta ghuya danwa kawadaga nda tsi, dza'a gay mu ta Mgham kawadaga nda tsi guli.

Ka sna a ŋni ta kagha wu ka mu nda tsi, sna a yu ta kaghuni guli wu, ka'a dza'azlay nda amu.

¹³ Ka dər nza a mu ka ŋərma mndu tawa irani wu, tsatsi tani, ta nzakwani tsatsi† ka ŋərma mndu,

kabga laviŋ a tsatsi ta mnay kazlay: Sna a yu ta kagha wu kə'a nda ghəŋani wa.

Mna ta vərđaka gwada Lazglafta

¹⁴ Havanakhava ta tsa skwiha ta mnaghata yu ya ta sanlaha. Mnanamna ta həŋ ta kəma Lazglafta, ka zlan̄ta həŋ ta zlərdawi ta ghəŋa gwadaha. Had' sana skwi ta katan̄ta tsa zlərdawi

† **2:13** Aya 11-13: Gray nda Ruma 6:8, Mata 10:33 nda Lukwa 12:9, Mbsak 23:19.

ya ta mndu wu, ta ghəŋa zadɪntá gwal ta snay yeya katək ta zadɪnta tsi. ¹⁵ Kagha, ŋavaŋa ka nzakwa ka ta kəma Lazglafta ka mndu nda ndəha, ka mnda maga slna kul had hula ta ksaf ta ma slnani, ta mna vərda gwada nda tvani. ¹⁶ Ma fə ka ta wa gha da gwadaha ka bətbət kul ksa vgha nda zlg hay nda ŋuduf, kabga gwal ta famtá ghəŋa taŋ da mndərga tsa gwadaha ya ná, ta sgaku nda sga di'ŋaghuta taŋ nda Lazglafta. ¹⁷ Gwada ma wa taŋ guli ná, manda tsakwa gurdza nzakwani. Tekw i Himene † nda Fileta mataba tsa mnduha ya. ¹⁸ Zluŋzla həŋ ta tva kahwathwata. «Nda ghada luta sli'agapta ma mtaku,» ka həŋ ta mnay. Mantsa ya ka həŋ ta zlamɪntá sanlaha ma zlg hay nda ŋudufa taŋ. ¹⁹ Tsaw tsa dihatá dughwanja skwi thaf Lazglafta ya ná, gigidavaf a wa. Wya ka lu vindafta ta tsa dughwan ja ya: «Nda sna Mgham Lazglafta ta gwal ta nzakway ka ŋaniŠ.» Ka lu guli na: «Inda mndu ta mnay kazlay: Ŋa Mgham Lazglafta yu kə'a ná, ka mbədanambəda tsi ta hul ta maga ghwadaka skwi,» ka'a.

²⁰ Huzla tsatsaf lu nda dasu nda ya nda ghuva tili yeya a ta slanaghata lu ma həga dagala wa. Fidatá fu sanlaha, tsatsaf nda rβisl lu ta sanlaha. Ŋa maga slna bađu gwada dagala sanlaha, ŋa maga slna nda hamata fitik sanlaha guli. ²¹ Ka Zluŋzla mndu ta maga tsa ghwadaka skwiha mnə yu ya katsi, dza'a nzakway tsa mndu ya ka guram nda huzla ta kəl lu ka ksa slna nda tsi bađu gwada dagala, ya faghu lu nda paya ŋa maga inda slna dɪnadɪna.

† **2:17** Himene: Ngha ta 1 Timute 1:20. § **2:19** Gray nda Mbsak. 16:5.

Nzanza ka vərđa mnda ksa slna Mgham Yesu

²² Tsaghutsa ta vgha nda ghwadaka ndanu ya ta kumə duhwal ta magay. Zba ta tva maga skwi tđukwa, nda tva zlghay nda ɲuduf, nda tva đvu, nda tva zđaku kawadaga nda gwal nda ghuḃa ɲudufa taŋ, ta hga hga Mgham Lazglafta. ²³ Ma fam kagha ta wa gha da zlərdutawiha ka bətbət, kul had hayhayani, kabga ta sabsa zlərdawi mida. ²⁴ Vani ná, had mndu ta ksa slna Mgham Lazglafta ta zlərdawi wa. Katək ná, ta mamay ká inda mnduha ta tsa mndu ya, lavinlava katsi ta taghanaftá skwi ta mnduha. Ta ksay katsi ta ɲuduf ma skwi ta mnə mnduha tida. ²⁵ Nda hanatá ghəŋ katsi gwada nda gwal ta mbədanaftá gwadani. Ka waya ka skwi dza'a vlanvla Lazglafta ta tvi ta həŋ ɲa mbədanafta taŋ ta nzakwa taŋ, ɲa snaŋta taŋ ta kahwathwata. ²⁶ ɲa vrakta ghəŋa taŋ, ɲa ndapta taŋ ma dəḃla halaway ya si ta ksaghutá həŋ ɲa snanatá skwi ta kumə tsi.

3

Kđavakta fitik

¹ Wya skwi ɲa snaŋta gha: Ma kđavakta fitik ná, dza'a mamu ghuya đaŋwa, ² kabga dza'a nzakway mnduha ka gwal ta đvutá ghəŋa taŋ, ka gwal ta đvutá tsemi, ka gwal ta ghərbaku, ta gla ghəŋ, ka gwal ta kwarakwara ta ghəŋa Lazglafta, ka gwal kul had nzi'ɲa taŋ ta dadaha taŋ, ka gwal kul had ta rfa mndu, ka gwal kul had ta zləŋa Lazglafta. ³ Dza'a nzakway həŋ ka gwal təŋtəŋa ghəŋa taŋ, ka gwal kul had ta tawa hidahida ta mndu, ka gwal ta tsanavatá gwada ta mndu, ka gwal kul zlahavata,

ka gwal ta sidi, ka gwal ka ghuma skwi dina. ⁴ Dza'a nzakway hən̄ ka gwal ta dzawaptá mndu, ka gwal ta valafta ta mndu, ka gwal ta ghərbuta ma vəl gla ghən̄. Mal skwi ta zdəganatá hən̄ d̄vu hən̄ ka Lazglafta. ⁵ Manda va gwal ta tsəlbu ŋa Lazglafta ka hən̄ ta nghə lu, ama va a hən̄ ta snaŋtá mbrakwa Lazglafta wa. Ma guyə ka ta vgha nda mndərga tsa mnduha ya guli. ⁶ Mamu sanlaha mataba taŋ ta ra watgha, ka dza'a da həga da həga ga mndu da gataftá mi'aha kul haď mbrakwa taŋ, hbu dmaku ta hən̄, ta zawataku hara'utiri kavghakavgha ma ghəŋa taŋ. ⁷ Inda fitik hən̄ ta tagha skwi mndani, ama trid, laviŋ a hən̄ ta snaŋtá kahwathwata wa. ⁸ Manda va pghay pghə i Zanes nda Yambres ta ghən̄ ghərŋaghərŋa nda Musa ghalya ya ná, manda va tsaya ta pgha sanlaha ma tsa mnduha ya ta ghən̄ ghərŋaghərŋa nda kahwathwata. Gwal nda hwada ghwinzlak taŋ hən̄. Haď hayhaya zlghay nda ŋudufa taŋ wa. ⁹ Ama haď hən̄ dza'a zaptá mtak wa. Gi dza'a nda ngha inda mnduha ta tsa tsaɓakwa taŋ ya, manda va tsa ŋa i Zanes nda Yambres ya.

Vla hidaku

¹⁰ Ama kagha, ksafksa kagha ta skwi ta taghə yu, nda tva nzakwa da, nda klatá ghəŋa slna ta magə yu, nda tva zlghay nda ŋudufa da, nda ksa ŋuduf ta ksə yu, nda ya ka yu ta d̄vutá mnduha, nda ya ka yu ta gdavata. Nda sna kagha guli ¹¹ ta tsa giri ya gidip lu, nda ghuya dan̄wa ya ghuydip lu ma luwa An̄takiya, nda ya ma luwa Ikwaniya, nda ya ma luwa Listra ya. Wati ma giri ya kul gidiptá lu na? Nduk nda tsaya ná, Lazglafta ta

katagidipta ma indani*. ¹² Nziya nza tsi, inda gwal ta kuma nzaku manda ya ta kumə Lazglafta ma ndi'atá vgha nda Yesu Kristi ná, dza'a ganapga lu ta iri ta həŋ. ¹³ Ama ghwadaka mnduha nda gwal nənba mnduha ná, ta kəma ta kəma ta badzakwa nzakwa taŋ. Dza'a nənbaŋnənba həŋ ta sanlaha, dza'a nənbaŋnənba həŋ ta ghəŋa taŋ guli. ¹⁴ Ama kagha, ma skwi ya taghaf ka, káka gdavata. Ka fafta ka ta ghəŋa gha dar tida, kabga nda sna ka ta mndu ta taghaghaf†. ¹⁵ Daga ma ga zwaŋa gha, nda sna ka ta skwi ma vindatá gwada nda ghuḅa ta nzakway ka gwada Lazglafta. Dza'a vlaghavla ta difil ta kla mndu da mbaku nda ma zlgħaftá Yesu nda ŋuduf. ¹⁶ Inda skwi nda vinda ka gwada Lazglafta ná, Lazglafta ta mnafta. Dina ŋa tagha kahwathwata, ŋa daŋiŋtá krughuvi, ŋa payaftá mndu, ŋa taghanaftá nzaku tdukwa ta mndu, ¹⁷ kada nzakwa mnda Lazglafta nda payatá vgha prək ŋa maga inda skwi ŋa maga skwi dina.

4

Mna ta gwada Lazglafta

¹ Ka yu ta mnaghata ta kəma Lazglafta nda ya ta kəma Yesu Kristi, ya ta dza'a da tsa guma ta ghəŋa gwal nda hafu nda ya ta ghəŋa gwal nda rwa. Ka yu ta mnaghata nda ma hga sagha ya dza'a sagha Kristi, nda ya nda ma ga mghamani ná, ² mna ta gwada Lazglafta, ka gdata ka ta vrafta tida, dər ma fitikani tsi, dər ma fitikani a tsi wu. Zlaha ta gwal

* **3:11** Antakiya (ma Pisidi,) Ikwaniya, Listra: Ngha ta Slna gwal ghunay 13-14. Mgham ma indani: Gray nda Zabura 34:20. † **3:14** Ngha ta 1:5, 2:2.

ta maga ghwadaka skwi, dva ta hən, vla ta mbraku
 ɲa taŋ, hbatá ɲuduf ka tagha ka ta skwi ɲa taŋ,
³ kabga mamu sana fitik dza'a sagha ɲa kwala mn-
 duha kul snəgəltá vərdaka tagha skwi. ɲa laghwa
 taŋ sna skwi ya ta kumə ghəŋ taŋ. ɲa laghwa taŋ
 da mbala ghwadaka gwal tagha skwi ɲa taghanatá
 skwi ya ta kumə hən. ⁴ Dza'a nu'afnu'a hən ta
 sləmənɲa taŋ yaha hən snantá kahwathwata, ka
 mbədaghutá vgha da sna tsakalawi. ⁵ Ama kagha
 ya, gɔavagda gha ma ghunislaka gha, su'a ta ghuya
 ɔaŋwa, magatá kahwathwata slna mndu ta mna
 Lfida Gwada. Kdanafkda ta slna nzakwa gha ka
 mnda maganatá slna ta Lazglafata.

⁶ I'i, nda maga fitika da, taghwanɲa a yu ka mtaku
 wa. Ndusak ndusa fitika sli'a da. ⁷ Vulavula yu
 ta vərdaka vulu, kdanakkda yu ta vərdaka hwaya
 da, ɲanaɲa yu ta zlgħay nda ɲudufa da. ⁸ Ndanana,
 ta kzlaykzlay nisəla vəl zaktá da ta ghwa ta i'i.
 Tsa nisəla ya ná, zewzewa mbaku ya dza'a vlihata
 mnda tsa guma tdukwa, badu fitika tsa guma. ɲa
 da ndaghəŋa da yeya a wu, nduk nda inda gwal ta
 kzla dvaftá saghani.

Skwi nghadap Pwal kaghəŋani

⁹ Ka ɲavata ka ka sabi slidighata misimmisim.
¹⁰ Wana zlidivazla na Demaska*, kabga laghula
 ɔvutá skwa ghəŋa hadik, ka sli'aftá tsi ka laghwi
 da luwa Tesalunik. Laghula na Kresenɲa ta hadika
 Galat, ta laghu Titus ta hadika Dalmatiya guli.
¹¹ Lukwa turtukwani yeya tavatá i'i. Ta sabə ka
 ya, ka klaganapta ka nda Markus, dza'a katay ta

* **4:10** Demaska: Ngha ta Kwalasuha 4:14, Filimurɲ 24. Tit, ngha
 ta 2 La Kwareŋt 8:23, Galat 2:3, Tit 1:4.

i'i katakata ma slna† dā. ¹² Ghunaghaghuna yu ta Tisik da luwa Afisus‡. ¹³ Ta sabə ka ya, ka laba ka nda ma luwa Truwas, ka klagidipta ka ta lguta ghzla mtaśla dā ga Karpus ya. Ka klaganapta ka nda defteriha, katkatatani, tsa ka huta§ ya.

¹⁴ Dagala ghwadaka skwi magiha Alegzandra ta nzakway ka dəgha. Mgham Lazglafta dza'a planamtá skwi maga* tsi. ¹⁵ Kagha guli, dasuwa káka nda tsi, kabga nzanza ghərnəghərnə nda skwi ya ta mnə mu.

¹⁶ Bađu tanɲaŋa lagha dā da guma da mbəda gwada ta ghəŋa dā ná, had sana mndu ta kati-hata wu, zlidivazla həŋ demdem. Ma tsunus Lazglafta ta gumani ta həŋ. ¹⁷ Tsaw nzanza Mgham Lazglafta kawadaga nda i'i, ka vlihatá tsi ta mbraku, kəl yu ka kdənakta mna gwadani, ka snanɲá inda gwal kul nzakway ka la Yahuda. Katigipkata Lazglafta guli ma wa rveri. ¹⁸ Nda sna yu guli ná, dza'a katigipkata Lazglafta ma inda ghwadaka skwi. Dza'a katay ta i'i ŋa lafa dā ta luwa da vla ga mghamani. Nani glaku ŋa kdəkedzen. Amin!

Ga zgu

† **4:11** Lukwa: Ngha ta Kwalsuha 4:14, Filimuj 24. Markus: Ngha ta Slna gwal ghunay 12:12, 25, Kwalsuha 4:10 Filimuj 24.

‡ **4:12** Tesik: Ngha ta Slna gwal ghunay 20:4, Afisus 6:21. 22, Kwalsuha 4:7. 8. § **4:13** Tesik: Ngha ta Slna gwal ghunay 20:6. Delewera: Huta rini, katkatatani ŋa tuwak, ka ŋa gu a tsi ta payafta lu ŋa vindi tida. * **4:14** Alegzandra: Ngha ta 1 Timute 1:20. Mgham, skwi ya maga tsi: Grafgra nda Zabura 62:13, Mahdihdi 24:12, Ruma 2:6.

¹⁹ Ka ganaghata ka ta zgu ta i Priskila, nda Akilas, nda gwal ga Unesifura† tani guli. ²⁰ Ta ma luwa Kwarent na Irasta. Ma luwa Miletus zlanata yu ta Trufim kul dughwanaku‡. ²¹ Ka ηavata ka, ka sabi misimmisim ma kdaku fitika mazlam.

Ta ga zgu i Yubulus, nda Pudeŋsa nda Linusa, nda Klawdiya, nda inda zwanama, ηa gha.

²² Ka nza Mgham Lazglafta nda kagha.

Ka nza zdakatahuda Lazglafta guli nda kaghuni demdem!

† **4:19** I Priskila nda Akila: Ngha ta Slna gwal ghunay 18:2. Unesifura: Ngha ta 1:16-17. ‡ **4:20** Irasta: Ngha ta Slna gwal ghunay 19:22, Ruma 16:23. Trufim: Ngha ta Slna gwal ghunay 20:4, 21:29.

Deftera Lfida Dzratawi New Testament in Hdi

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898